



## Совет Безопасности

Distr.: General  
25 February 2004  
Russian  
Original: English

---

**Письмо и.о. Председателя Комитета Совета Безопасности,  
учрежденного резолюцией 1521 (2003) по Либерии, от  
23 февраля 2004 года на имя Председателя Совета  
Безопасности**

Настоящим имею честь препроводить доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1343 (2001) по Либерии, в котором содержится отчет о деятельности Комитета с 1 января по 20 декабря 2003 года. Этот доклад, утвержденный Комитетом сегодня, 23 февраля 2004 года, представляется в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года (S/1995/234).

*(Подпись)* Ижмаэл Абраан **Гашпар Мартинш**  
И.о. Председателя Комитета Совета Безопасности,  
учрежденного резолюцией 1521 (2003) по Либерии

## Приложение

### Доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1343 (2001) по Либерии

#### I. Введение

1. Настоящий доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1343 (2001) по Либерии, охватывает период с 21 декабря 2002 года по 22 декабря 2003 года, когда Совет Безопасности в своей резолюции 1521 (2003) постановил распустить Комитет и пересмотреть правовые основания санкций с учетом изменившейся обстановки в Либерии, в частности убийства бывшего президента Чарльза Тейлора, формирования переходного национального правительства Либерии и продвижения вперед мирного процесса в Сьерра-Леоне. В связи с этим настоящий доклад является заключительным докладом Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1343 (2001); он представляется во исполнение пункта 21(f) резолюции 1521 (2003), где Комитету было поручено разрешить нерешенные вопросы, связанные с мерами, которые были введены резолюциями 1343 (2001), 1408 (2002) и 1478 (2003) в период действия этих резолюций.

2. 20 декабря 2002 года Совету Безопасности был представлен доклад Комитета, охватывавший его деятельность с января по декабрь 2002 года (S/2002/1394).

3. В бюро Комитета входили его Председатель — посол Мунир Акрам (Пакистан) и заместители Председателя — представители делегаций Анголы и Сирийской Арабской Республики. За данный период Комитет провел шесть официальных заседаний, а также неофициальные консультации.

#### II. Справочная информация и резюме работы Комитета

##### A. Справочная информация

4. В пункте 3 резолюции 1458 (2003) от 28 января 2003 года Совет Безопасности постановил вновь учредить Группу экспертов, назначенную в соответствии с пунктом 16 резолюции 1408 (2002), на период в три месяца для совершения последующей оценочной миссии в Либерию и соседние государства. Группа приступила к работе 19 февраля 2003 года, а 24 апреля 2003 года обнародовала свой доклад (S/2003/498).

5. В пункте 10 резолюции 1478 (2003) от 6 мая 2003 года Совет Безопасности постановил, что эмбарго на поставки оружия, запрет на импорт необработанных алмазов из Либерии и ограничения на поездки обозначенных Комитетом лиц, изначально введенные в соответствии с пунктами 5–7 резолюции 1343 (2001) и сохраненные в действии в соответствии с пунктом 5 резолюции 1408 (2002), останутся в силе на дополнительный период в 12 месяцев.

6. В пункте 17 резолюции 1478 (2003) Совет постановил, что все государства должны принять необходимые меры для недопущения в течение 10 месяцев (начиная с 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени 7 июля 2003 года) ввоза всех видов круглого леса и лесоматериалов, поступающих из Либерии.

7. В пункте 18 резолюции 1478 (2003) Совет постановил рассмотреть к 7 сентября 2003 года вопрос о том, каким образом можно было бы с максимальной эффективностью свести к минимуму любые гуманитарные и социально-экономические последствия мер, введенных в соответствии с пунктом 17 этой резолюции.

8. В пункте 24 резолюции 1478 (2003) Совет просил Комитет выполнять задачи, изложенные в настоящей резолюции, и продолжать осуществлять свой мандат, как он изложен в подпунктах (a)–(h) пункта 14 резолюции 1343 (2001) и в резолюции 1408 (1002).

9. В пункте 25 резолюции 1478 (2003) Совет просил Генерального секретаря, действуя в консультации с Комитетом, учредить на пятимесячный период группу экспертов для проведения последующей оценочной миссии в Либерию и соседние государства. Группа приступила к работе 9 июня 2003 года и обнародовала 7 августа 2003 года свой доклад с оценкой гуманитарных и социально-экономических последствий (S/2003/779), а 28 октября и 6 ноября 2003 года — свой заключительный доклад (S/2003/937 и Add.1).

#### **В. Резюме деятельности Комитета**

10. За отчетный период Комитетом было получено 11 уведомлений о поездках, представленных в соответствии с пунктом 7(a) резолюции 1343 (2001) (действие этого пункта продлевалось пунктом 5 резолюции 1408 (2002) и пунктом 10 резолюции 1478 (2003)), и рассмотрено 29 просьб об освобождении от запрета на поездки, представленных в соответствии с пунктом 7(b) резолюции 1343 (2001) (действие этого пункта продлевалось пунктом 5 резолюции 1408 (2002) и пунктом 10 резолюции 1478 (2003)), 22 из которых было удовлетворено. Следует также напомнить, что 2 из 54 просьб об освобождении от запрета на поездки, представленных Комитету в 2002 году, на момент опубликования его годового доклада за 2002 год (см. S/2002/1394, пункт 8) все еще находились на рассмотрении. Эти две просьбы Комитет удовлетворил 26 и 30 декабря 2002 года. Просьб о разрешении на поставки несмертоносного вооруженного имущества, предусмотренных пунктом 5(c), Комитету не поступало.

11. Комитет три раза (3 марта, 6 июня и 4 сентября 2003 года) занимался пересмотром перечня лиц, подпадающих под запрет на поездки, и рассмотрел при этом 10 просьб об исключении лиц из этого перечня. Три просьбы были поданы в декабре 2002 года, а в одной фигурировало два человека, являющихся родственниками. Комитет постановил оставить девять человек в перечне, а два человека из перечня исключить. Просьб о внесении в перечень дополнительных фамилий не поступало. 9 июня 2003 года перечень лиц, подпадающих под запрет на поездки, был переиздан.

12. 25 июня 2003 года Комитет утвердил исключение двух скончавшихся (по поступившим данным) лиц из перечня членов Объединенного революционного фронта, подпадающих под действие мер, предусмотренных в пункте 2(a) резолюции 1343 (2001). 25 июня 2003 года этот перечень был переиздан.

13. Комитет обсуждал руководящие принципы ведения его работы, предусмотренные пунктом 14(c) резолюции 1343 (2001), но ему не удалось их утвердить. Однако это не помешало Комитету эффективно выполнять свой мандат и достичь многих из целей, поставленных им перед собой. Следует отметить, что

18 марта 2003 года Комитет принял пересмотренные процедуры составления и обновления перечня лиц, на поездки которых распространяются ограничения в соответствии с резолюцией 1343 (2001), и обработки просьб об исключении из режима ограничений на поездки согласно пункту 7(b) резолюции 1343 (2001). Позднее информация об этих процедурах была препровождена Постоянному представительству Либерии при Организации Объединенных Наций и Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Либерии (ЮНОЛ), а также помещена на веб-сайте Комитета.

14. Во исполнение пункта 18 резолюции 1343 (2001), в котором государствам предлагалось в течение 30 дней с даты опубликования перечня лиц, на которых распространяется запрет на поездки, представить Комитету доклады о предпринятых ими действиях по осуществлению мер, введенных в соответствии с пунктами 5–7, от государств поступило на сегодняшний день 52 ответа на вербальную ноту Комитета от 7 июня 2001 года, дополнение к ней от 27 августа 2001 года, ноту от 30 мая 2002 года, которая была опубликована на основании пункта 15 резолюции 1408 (2002), и ноту от 23 июня 2003 года. Всего же Комитету поступило 64 ответа о предпринятых действиях по осуществлению мер, введенных пунктами 5–7 резолюции 1343 (2001) и оставленных в силе пунктом 5 резолюции 1408 (2002) (в добавлении перечисляются ответы, полученные от государств в соответствии с пунктом 18 резолюции 1343 (2001) и пунктом 15 резолюции 1408 (2002) за период, охватываемый настоящим докладом).

15. В пункте 10 резолюции 1408 (2002) Совет Безопасности призвал правительство Либерии принять безотлагательные меры, в том числе посредством установления транспарентных и поддающихся международной проверке режимов аудита, для обеспечения того, чтобы доходы, получаемые правительством Либерии от Либерийского судебного регистра и либерийской лесной промышленности, использовались в законных социальных, гуманитарных целях и целях развития, и представить Комитету доклад о принятых мерах и результатах таких аудитов не позднее 6 августа 2002 года. Комитет получил письмо Постоянного представителя Либерии от 20 февраля 2003 года, в котором сообщалось о втором этапе административного и системного аудита Бюро по морским делам и Управления лесного хозяйства, выполненного фирмой «Воскон, инк.» в соответствии с пунктом 10 резолюции 1408 (2002). После этого Комитет постановил 3 марта 2003 года препроводить эту информацию Группе экспертов по Либерии.

### **C. Нарушения и предполагаемые нарушения режима санкций**

16. Согласно пункту 14(b) резолюции 1343 (2001) Комитету поручено рассматривать информацию, доводимую до его сведения государствами и касающуюся предполагаемых нарушений мер, введенных в соответствии с пунктами 5–7 резолюции 1343 (2001) (и оставленных в силе пунктом 5 резолюции 1408 (2002) и пунктом 10 резолюции 1478 (2003)), выявляя, когда это возможно, физических или юридических лиц, в том числе суда или летательные аппараты, которые, согласно сообщениям, причастны к таким нарушениям, принимать надлежащие меры по такой информации и представлять периодические доклады Совету.

17. 13 февраля 2003 года в порядке отклика на информацию, доведенную до сведения Комитета одним из его членов, Председатель направил постоянным

представителям Либерии и Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций письма, в которых просил дать разъяснения по поводу незапланированной остановки, совершенной в Ливийской Арабской Джамахирии либерийским президентом Чарльзом Тейлером и его делегацией, возвращавшихся в Либерию с Конференции глав государств по Кот-д'Ивуару, которая проходила 25–26 января 2003 года в Париже. 23 января 2003 года Комитет дал разрешение на поездку делегации президента Тейлора на Парижскую конференцию, однако он не давал разрешения на какие-либо попутные остановки в Ливийской Арабской Джамахирии. После рассмотрения ответов, полученных от Либерии и Ливийской Арабской Джамахирии, и переписки с властями Того и Франции Комитет вынес 25 июля 2003 года определение о том, что неразрешенная остановка в Сурте самолета, на борту которого находился президент Тейлор со своей делегацией, была совершена в нарушение запрета на поездки, введенного резолюцией 1343 (2001). После этого Председатель направил Постоянному представителю Либерии письмо от 31 июля 2003 года, в котором обратил внимание правительства Либерии на этот инцидент и напомнил либерийским властям об их обязанностях, вытекающих из соответствующих резолюций Совета Безопасности. Комитету не удалось достичь консенсуса по поводу направления аналогичного письма властям Ливийской Арабской Джамахирии.

18. Благодаря докладам групп экспертов, учреждавшихся в соответствии с пунктом 19 резолюции 1343 (2001) (S/2001/1015); пунктом 5 резолюции 1395 (2002) (S/2002/470); пунктом 16 резолюции 1408 (2002) (S/2002/1115); пунктом 3 резолюции 1458 (2003) (S/2003/498); и пунктом 25 резолюции 1478 (2003) (S/2003/937 и Add.1), в распоряжение Комитета поступила и другая информация о нарушениях режима санкций. 25 февраля 2003 года Комитет поручил Председателю направить письменные запросы 13 государствам, которые, по сведениям Группы экспертов (см. S/2002/1115), предположительно допустили нарушения режима санкций. Комитету поступили ответы от Ганы, Гвинеи, Лихтенштейна и Сербии и Черногории. На сегодняшний день не поступило ответов от Гамбии, Замбии, Конго, Кот-д'Ивуара, Нигерии, Республики Молдова, Сьерра-Леоне, Украины и Чада. Это не включает ответов, которые эти страны могли предоставить в устном или письменном порядке Группе экспертов, когда эта Группа действовала. Кроме того, Гамбия и Сьерра-Леоне ответили на обвинения в нарушениях режима санкций, введенных в отношении Либерии, в своих письмах на имя Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1132 (1997) по Сьерра-Леоне, а он, в свою очередь, препроводил эти письма Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1343 (2001) по Либерии.

19. Во исполнение пункта 17 резолюции 1478 (2003) в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени 7 июля 2003 года было введено на 10-месячный срок эмбарго на ввоз всех видов круглого леса и лесоматериалов, поступающих из Либерии. В этой связи Комитет получил письмо представителя Генерального секретаря, руководителя ЮНОЛ от 28 мая 2003 года, которым препровождалось письмо г-жи Агнес Купер из фирмы «Берака хоум фернишинг, инк.», пожелавшей получить разъяснения относительно сферы действия санкций на древесину. Комитет обратился к Группе экспертов по Либерии с просьбой изложить свои мнения относительно сферы действия эмбарго на поставки древесины, на что Группа ответила письмом от 19 июня 2003 года. Затем Комитет сам обсудил данный вопрос, а 30 июня 2003 года Председатель направил пред

ставителю Генерального секретаря, руководителю ЮНОЛ письмо, в котором просил его уведомить г-жу Купер о том, что действие санкций на древесину распространяется на «все виды круглого леса и лесоматериалы, поступающие из Либерии», как это указывается в пункте 17 резолюции 1478 (2003), включая изделия из дерева, подобные тем, которые производятся ее компанией.

20. Кроме того, Комитет получил письмо Постоянного представительства Либерии, которым препровождалось письмо маркетинг-директора фирмы «Эвергрин трейдинг корпорейшн», обратившегося к Комитету за помощью в связи с партией поступившей из Либерии фанеры, которая задерживалась в Антверпене (Бельгия), поскольку не прошла таможенно до 7 июля 2003 года, когда стали действовать введенные Советом Безопасности санкции на древесину. За этим последовала переписка с фирмой «Эвергрин трейдинг корпорейшн» и Постоянным представительством Бельгии, после чего Комитет, получив заключение Юрисконсультанта Организации Объединенных Наций, постановил, что данный вопрос целиком относится к компетенции правительства Бельгии.

#### **D. Прочая деятельность**

21. 10 февраля 2003 года Председатель направил заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам письмо, в котором просил его изложить свои мнения относительно мер, которые Организация Объединенных Наций могла бы предусмотреть в порядке противодействия негативной пропаганде, развернутой правительством Либерии в связи с введенными Советом Безопасности санкциями, учитывая при этом замечание, сделанное Группой экспертов (см. S/2002/1115). В своем ответе от 17 марта 2003 года заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам напомнил, что по новому мандату, который был предложен для Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Либерии, ЮНОЛ будет участвовать в информационно-просветительской кампании в целях обеспечения правильного отражения политики и деятельности Организации Объединенных Наций в отношении Либерии. Кроме того, заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам обратил внимание ЮНОЛ на вопросы, поднятые членами Комитета и Группой экспертов по Либерии, а также препроводил письмо Председателя начальнику Департамента общественной информации для сведения.

22. 5 мая 2003 года в соответствии с пунктом 20 резолюции 1408 (2002) Председатель устроил для Совета Безопасности брифинг, который был приурочен ко второму обзору Советом санкций, введенных пунктами 5–7 резолюции 1343 (2001) и оставленных в силе пунктом 5 резолюции 1408 (2002).

23. 26 августа 2003 года Председатель устроил для Совета Безопасности брифинг, посвященный обсуждению Комитетом представленных Генеральным секретарем и Группой экспертов по Либерии в соответствии с резолюцией 1478 (2003) докладов о возможных гуманитарных и социально-экономических последствиях санкций на древесину, введенных в действие 7 июля 2003 года.

24. 6 ноября 2003 года Председатель устроил для Совета Безопасности брифинг, приуроченный к первому обзору Советом санкций, введенных в отношении Либерии на основании пункта 32 резолюции 1478 (2003). Председатель отметил, что на официальном заседании Комитета, состоявшемся 3 ноября 2003 года, Группа экспертов представила новую информацию, в том числе полученную в ходе визита некоторых членов Группы в Монровии, который стал

возможен только после представления доклада Группы. В связи с этим Председатель представил предварительный доклад об обсуждениях, состоявшихся на тот момент в Комитете по самому последнему докладу Группы экспертов (S/2003/937). Председатель просил Совет дать некоторое дополнительное время на то, чтобы Комитет мог более тщательно изучить доклад Группы и содержащиеся там разноплановые рекомендации, а также вынести Совету продуманные рекомендации в интересах содействия обзору им введенных санкций. Совет удовлетворил эту просьбу. После этого Комитет собирался еще четыре раза, чтобы завершить обсуждение доклада и рекомендаций Группы экспертов. 7 ноября Комитет договорился о том, чтобы Председатель направил письма переходному национальному правительству Либерии, Экономическому сообществу западноафриканских государств, Департаменту операций по поддержанию мира и Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), просив их изложить свои мнения относительно санкций, а также относительно последних рекомендаций Группы экспертов. После этого переходное национальное правительство Либерии, МООНЛ и Департамент операций по поддержанию мира представили ответы на письмо Председателя. 4 декабря 2003 года Председатель выступил в Совете Безопасности с более полным докладом, а Совет завершил свой первый обзор, предусмотренный пунктом 32 резолюции 1478 (2003), закончив рассмотрение доклада Группы экспертов (S/2003/937 и Add.1) и соответствующей информации, предоставленной Комитетом.

## Добавление

**Ответы, полученные от государств в соответствии с пунктом 18 резолюции 1343 (2001) и пунктом 15 резолюции 1408 (2002) Совета Безопасности**

<i>Государство</i>	<i>Дата доклада</i>	<i>Условное обозначение</i>
1. Сирийская Арабская Республика	2 января 2003 года	S/AC.39/2003/1
2. Кипр	27 января 2003 года	S/AC.39/2003/2
3. Южная Африка	4 февраля 2003 года	S/AC.39/2003/3
4. Румыния	20 марта 2003 года	S/AC.39/2003/4
5. Аргентина	23 апреля 2003 года	S/AC.39/2003/5
6. Хорватия	7 июля 2003 года	S/AC.39/2003/6
7. Норвегия	5 августа 2003 года	S/AC.39/2003/7
8. Португалия	31 июля 2003 года	S/AC.39/2003/8
9. Российская Федерация	27 августа 2003 года	S/AC.39/2003/9
10. Австрия	10 сентября 2003 года	S/AC.39/2003/10
11. Италия	22 августа 2003 года	S/AC.39/2003/11
12. Гана	5 ноября 2003 года	S/AC.39/2003/12